

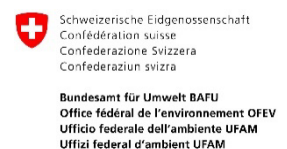


## КОНЦЕПТУАЛЬНАЯ ЗАПИСКА

# Глобальное рабочее совещание по вопросам совместного управления поверхностными и подземными водами: от национального до трансграничного уровня

16–17 октября 2023 года, Женева и онлайн

Зал заседаний V, Дворец Наций, Женева, и онлайн, начало в 10:00 в понедельник, 16 октября 2023 года, и окончание в 13:00 во вторник, 17 октября 2023 года



## Справочная информация

Вода содержится в атмосфере, океанах, льду и снежном покрове, озерах и реках, а также под поверхностью земли. Компоненты водного цикла гидравлически связаны между собой напрямую в природном круговороте воды и косвенно в рамках цепочки использования воды человеком. В сфере регулирования водных ресурсов и управления ими поверхностные и подземные воды традиционно рассматриваются как отдельные объекты управления, несмотря на их взаимосвязанный характер ([UNESCO, 2020](#)).

Совместное управление водными ресурсами представляет собой подход к одновременному использованию водных ресурсов, при котором поверхностные, подземные воды и другие компоненты водного цикла рассматриваются как единый ресурс и, следовательно, управление ими осуществляется при максимально возможной координации и в одном и том же контексте с целью получения максимально возможных общих выгод от использования водных ресурсов в краткосрочной и долгосрочной перспективе ([UNESCO, 2020](#)). Цель состоит в том, чтобы объединять воду из разных источников или разного происхождения для получения надежных объемов водных ресурсов и устойчивых экономических и экологических выгод, таких как борьба с наводнениями, сокращение загрязнения, контроль солености и сохранение экосистем. Совместное управление водными ресурсами тесно связано с интегрированным управлением водными ресурсами.

Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по трансграничным водам) способствует комплексному управлению водными ресурсами, в частности в рамках *Программной области 3: Поощрение комплексного и межсекторального подхода к управлению водными ресурсами на всех уровнях* Программы работы Конвенции на 2022–2024 годы. [Глобальное рабочее совещание по вопросам совместного управления поверхностными и подземными водами](#) организовано в рамках этой программной области с целью повысить уровень понимания совместного управления и взаимосвязей между поверхностными и подземными водами и подчеркнуть важность совместного управления для трансграничного водного сотрудничества и трансграничного водного сотрудничества для такого управления. В ходе совещания будут продемонстрированы примеры хорошей практики и рассмотрены проблемы и последующие шаги, связанные с развитием совместного управления водными ресурсами в рамках Конвенции по трансграничным водам в контексте трансграничного водного сотрудничества и за его пределами.

Глобальное рабочее совещание призвано использовать сформировавшийся в последнее время глобальный импульс к признанию важности устойчивого управления трансграничными водными ресурсами, что было особо отмечено на [Водной конференции ООН–2023](#) (Нью-Йорк, 22–24 марта 2023 года). Конференция призвала к сотрудничеству в вопросах межстрановых и трансграничных поверхностных и подземных вод в целях содействия устойчивому экономическому развитию, обеспечения здоровья населения и окружающей среды, сохранения биоразнообразия, продвижения мер по борьбе с изменением климата и формирования стойкости к воздействию потрясений, снижения риска бедствий и укрепления мира (резюме Председателя Генеральной Ассамблеи, 2023). Она придала импульс содействию присоединению к двум водным конвенциям Организации Объединенных Наций: Конвенции по трансграничным водам 1992 года и Конвенции о водотоках 1997 года – и их осуществлению, подчеркнув роль трансграничного водного сотрудничества и соглашений.

Глобальное рабочее совещание также опирается на результаты [Саммита по подземным водам Механизма «ООН-Водные ресурсы»](#) (декабрь 2022 года), кульминацией которого стала

кампания «Подземные воды: сделать невидимое видимым», которая реализуется специальной Целевой группой Механизма «ООН-Водные ресурсы» при совместной координации со стороны ЮНЕСКО и Международного центра по оценке ресурсов подземных вод (МЦОРПВ) от имени Механизма «ООН-Водные ресурсы». В Совместном послании и Призыве к действиям подчеркнута необходимость принятия обязательств на высоком уровне и согласованных действий по надлежащему освоению и защите подземных вод и обеспечению интегрированного управления водными ресурсами. Наконец, рабочее совещание будет опираться на отчетность по целевому показателю 6.5.2 ЦУР, касающемуся трансграничного водного сотрудничества, которое охватывает как поверхностные, так и подземные воды.

Глобальное рабочее совещание организовано под руководством Министерства климата Эстонии, Министерства природных ресурсов и территориального планирования Республики Словении и ЕЭК ООН, а также в партнерстве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Экономической и социальной комиссией ООН для Западной Азии (ЭСКЗА ООН), Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), Финским институтом окружающей среды (SYKE), Международным центром по оценке ресурсов подземных вод (МЦОРПВ), Комиссией Международной ассоциации гидрогеологов (IAH) по трансграничным водоносным горизонтам, Региональным центром по управлению подземными водами в Латинской Америке и Карибском бассейне (CeReGAS), Обсерваторией Сахары и Сахеля (ОСС), Австрийским агентством по окружающей среде (UBA), Международной сетью для обучения, обменов и информации по тематике международных вод Глобального экологического фонда (IW:LEARN ГЭФ) и другими организациями. Финансирование Глобального рабочего совещания предоставляют правительства Финляндии, Швеции, Швейцарии и IW:LEARN ГЭФ.

Сразу после рабочего совещания в сотрудничестве с Финляндией и Сенегалом в качестве ведущих Сторон программной области по мониторингу и оценке Конвенции по трансграничным водам будет организовано [восемнадцатое совещание Рабочей группы по мониторингу и оценке](#) в рамках Конвенции, которое состоится 17–18 октября.

Справочную информацию по совместному управлению водными ресурсами см. в следующих публикациях:

- [Совместное управление водными ресурсами: мощный вклад в достижение Целей в области устойчивого развития \(UNESCO. 2020. Conjunctive Water Management: A powerful contribution to achieving the Sustainable Development Goals\)](#)
- [Совместное управление поверхностными и подземными водами в трансграничных водотоках: первая оценка \(Lautze et al. 2018. Conjunctive management of surface and groundwater in transboundary watercourses: a first assessment\)](#)
- [Совместное использование подземных и поверхностных вод и управление ими \(Groundwater Governance Project. 2014. Conjunctive use and management of groundwater and surface water\)](#)

## **Цели и задачи**

Цель рабочего совещания состоит в повышении уровня понимания важности, потребностей и выгод совместного управления водными ресурсами в национальном и трансграничном контексте путем обмена информацией о хорошей практике и извлеченных уроках. Рабочее совещание побуждает участников рассмотреть возможность совместного управления водными ресурсами в своих странах.

В ходе рабочего совещания будут рассмотрены следующие вопросы:

- Каковы технические, научные и правовые основы, необходимые для совместного управления поверхностными и подземными водами? Каковы выгоды и проблемы, связанные с его внедрением?
- Как можно внедрить совместное управление в национальном и трансграничном контексте? Как оно может способствовать развитию трансграничного водного сотрудничества и интегрированному управлению водными ресурсами? Каковы основные предпосылки для того, чтобы хорошо развитое и четко сформулированное трансграничное водное сотрудничество способствовало совместному управлению поверхностными и подземными водами?
- Каков опыт совместного управления водными ресурсами, связанный с 1) определением соответствующих источников воды для совместного использования, 2) институциональными структурами, 3) нормативно-правовой базой и 4) социально-экономическими выгодами?
- Каковы возможные инструменты и методы поддержки совместного управления водными ресурсами?
- Как можно применять различные руководящие принципы, руководства и соглашения о мониторинге в поддержку совместного управления водными ресурсами?
- Каковы истории успеха и примеры хорошей практики совместного управления водными ресурсами?
- Как две глобальные конвенции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам и Проекты статей по праву трансграничных водоносных горизонтов 2008 года способствуют совместному управлению водными ресурсами?
- Какие мероприятия по совместному управлению в рамках Конвенции по трансграничным водам и за ее пределами могут быть реализованы в будущем?
- Как совместное управление водными ресурсами может способствовать принятию мер по борьбе с изменением климата, включая как меры по адаптации, так и меры по смягчению его последствий?

Рабочее совещание позволит участникам поделиться практическими инструментами, решениями и передовой практикой для содействия эффективному и устойчивому совместному управлению водными ресурсами. Рабочее совещание будет опираться на имеющийся опыт стран и партнеров, а также на соответствующие методические рекомендации, в том числе на [«Типовые положения по трансграничным подземным водам \(ЕЭК ООН, 2014\)»](#), публикацию [«Стратегический подход к мониторингу и оценке трансграничных рек, озер и подземных вод \(обновленное издание\)» \(ЕЭК ООН, 2023\)](#) и [«Проекты статей по праву трансграничных водоносных горизонтов»](#), принятые Комиссией международного права в 2008 году.

За счет укрепления потенциала в области устойчивого управления водными ресурсами, рабочее совещание будет в первую очередь способствовать достижению ЦУР 6, связанной с доступом к чистой и безопасной воде и санитарии, а также достижению ряда других ЦУР, в частности ЦУР 2 (продовольственная безопасность), ЦУР 3 (хорошее здоровье и благополучие), ЦУР 13 (борьба с изменением климата) и ЦУР 15 (защита пресноводных экосистем).

## **Формат**

В рабочем совещании примут участие представители и эксперты из стран, бассейновых организаций, региональных, международных организаций, международных финансовых

учреждений, научных кругов и НПО, чья работа тесно связана с трансграничным интегрированным управлением водными ресурсами и которые внедряют или намереваются внедрить совместное управление.

Программа рабочего совещания будет включать ряд пленарных заседаний и дискуссий, а также интерактивных элементов, например дискуссий по секциям. Подробная программа будет опубликована в сентябре 2023 года. Рабочее совещание будет организовано в смешанном формате с возможностью участия в мероприятии очно во Дворце Наций в Женеве и в режиме онлайн. Будет обеспечен устный перевод на английский, арабский, испанский, русский и французский языки.

За рабочим совещанием последует [восемнадцатое совещание Рабочей группы по мониторингу и оценке](#), которое состоится 17 (вторая половина дня) и 18 октября 2023 года. Участники могут посетить оба совещания.

Все соответствующие документы будут размещены на веб-странице рабочего совещания в установленном порядке: <https://unece.org/environmental-policy/events/global-workshop-surface-water-and-groundwater>

### Практическая информация

Чтобы принять участие в рабочем совещании, будь то в виртуальном формате или очно, необходимо до **2 октября 2023** года создать учетную запись в системе Indico и зарегистрироваться для участия в мероприятии по следующей ссылке: <https://indico.un.org/event/1002232/registrations/12187/>

Просьба ознакомиться с инструкциями по следующим ссылкам:

- 1) Как создать учетную запись в системе Indico:  
<https://www.youtube.com/watch?v=GeZuft5xQ4U>
- 2) Как зарегистрироваться для участия в совещании в режиме онлайн:  
<https://www.youtube.com/watch?v=WaEj3hShn6U>

Для получения помощи в регистрации и решении других организационных вопросов просьба связываться с г-жой Каммилой Марсело по следующему адресу электронной почты: [cammile.marcelo@un.org](mailto:cammile.marcelo@un.org). По вопросам, связанным с содержанием рабочего совещания, обращайтесь к г-ну Эрику Салминену по электронной почте: [erik.salminen@un.org](mailto:erik.salminen@un.org).

Имеющие право на финансовую поддержку участники из развивающихся стран или стран с переходной экономикой могут подать заявку на получение такой поддержки для содействия их участию в совещании, используя форму заявки на получение финансовой поддержки, которая прилагается к письму с приглашением. Заявки на получение финансовой поддержки следует направить в секретариат Конвенции по трансграничным водам ([cammile.marcelo@un.org](mailto:cammile.marcelo@un.org)) как можно скорее, но не позднее **8 сентября 2023 года**. Заявки, полученные после этой даты, приниматься не будут. До 14 сентября 2023 года участники будут уведомлены о том, принята ли их заявка на получение финансовой поддержки.

Участникам, которым требуется виза для въезда в Швейцарию, следует как можно скорее проинформировать об этом секретариат ЕЭК ООН. Поскольку Швейцария входит в Шенгенскую зону, процесс получения визы может занять более 5 недель. В этой связи участникам, которым необходима виза, предлагается подать заявление как можно скорее и начать процедуру получения визы не менее чем за четыре недели до совещания.

Направляясь на совещание, участники должны получить именной пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое находится в павильоне Прени по адресу: Pregny Pavilion, Avenue de la Paix 14. Просьба выделить достаточно времени для этого.

Практическая информация о Дворце Наций, а также о транспорте и размещении в Женеве доступна в сети Интернет по адресу: <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>.  
Информация о получении пропусков доступна по адресу: <https://www.ungeneva.org/en/about/practical-information/pregny-gate-reopening>.